©CLE352811
NOV 16 1914

Songs by Mrs. H. H. A. Beach

Op. 72, No. 1. EIN ALTES GEBET
(*An Old Prayer*)

Op. 72, No. 2. DEINE BLUMEN
(*Flowers and Fate*)

Op. 73, No. 1. GROSSMÜTTERCHEN
(*With Granny*)

Op. 73, No. 2. DER TOTENKRANZ
(*The Children's Thanks*)

Price, 60 cents each

G. SCHIRMER
NEW YORK : 3 EAST 43d STREET · LONDON, W. : 18, BERNERS STREET
BOSTON : THE BOSTON MUSIC CO.

M1621
.B

DER TOTENKRANZ

Ich lege einen Totenkranz
dir, Mutter, auf das Grab,
den ich aus Rosen ohne Dorn
für dich gewunden hab'.

Die zarten Rosen, Fürsten selbst,
oft nicht erblühet sind;
docht legt auf seiner Mutter Sarg
sie still manch' Bettlerkind.

Wohl überall am Wege steh'n
sie als ein wild Gerank,
doch nicht sie jedes Aug' erschaut;
man nennt sie: „Kindesdank."

Dich aber, Mutter, schmücken sie
als schönste Totenzier,
für jeden Segen, den du gabst,
pflückt' eine Ros' ich dir.

Und dass der Kranz nicht welken mag,
den auf dein Grab ich setzt',
hab' ich mit meines Herzens Blut
die Rosen leis' benetzt.

25165

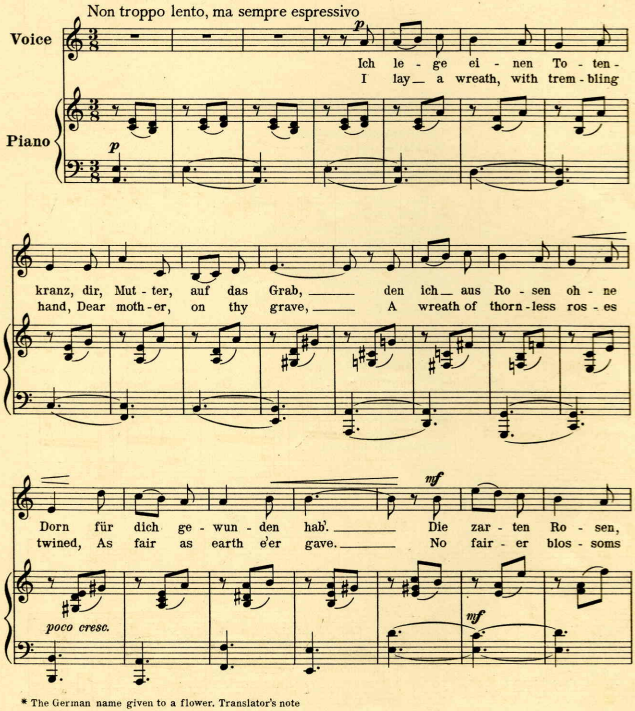
Der Totenkranz

The Children's Thanks*

Words by **
Louis Zacharias

English version by
John Bernhoff

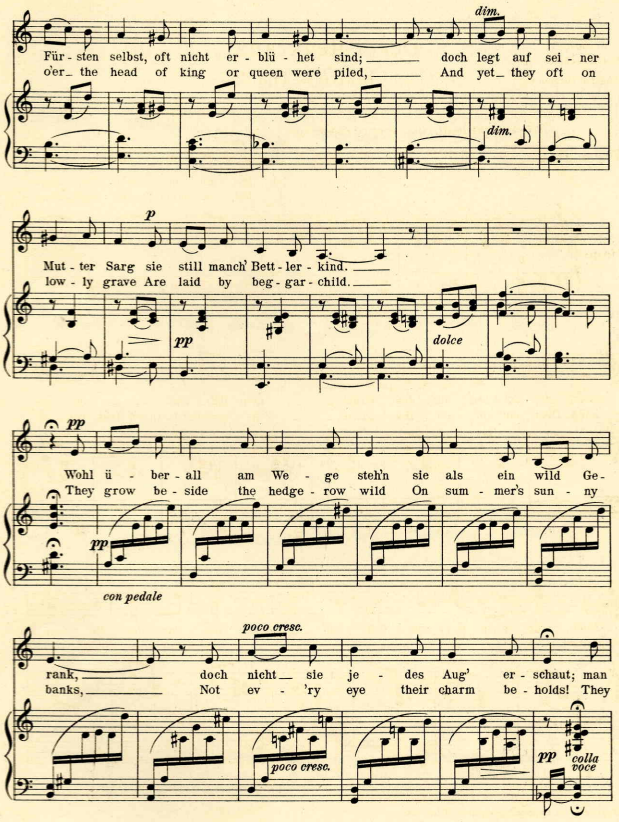
Mrs. H. H. A. Beach. Op. 73, No. 2

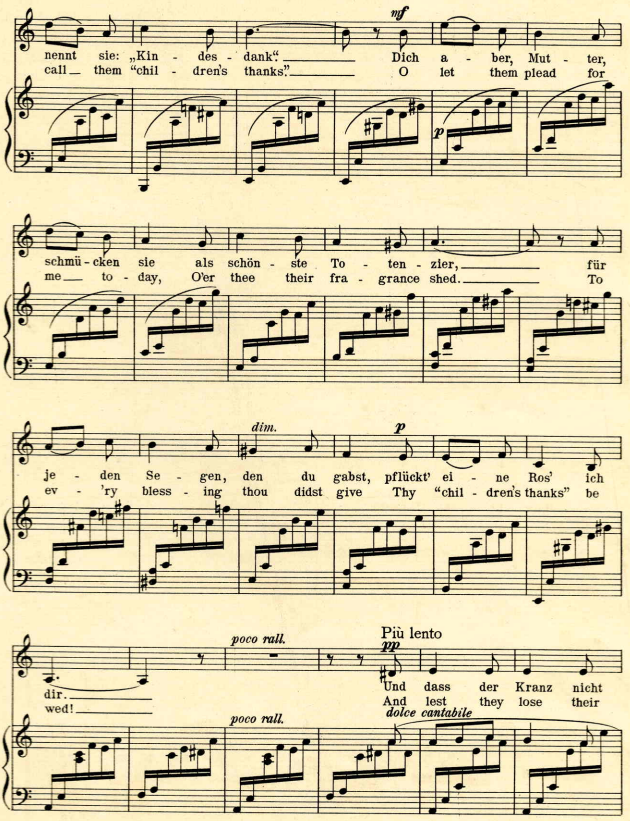


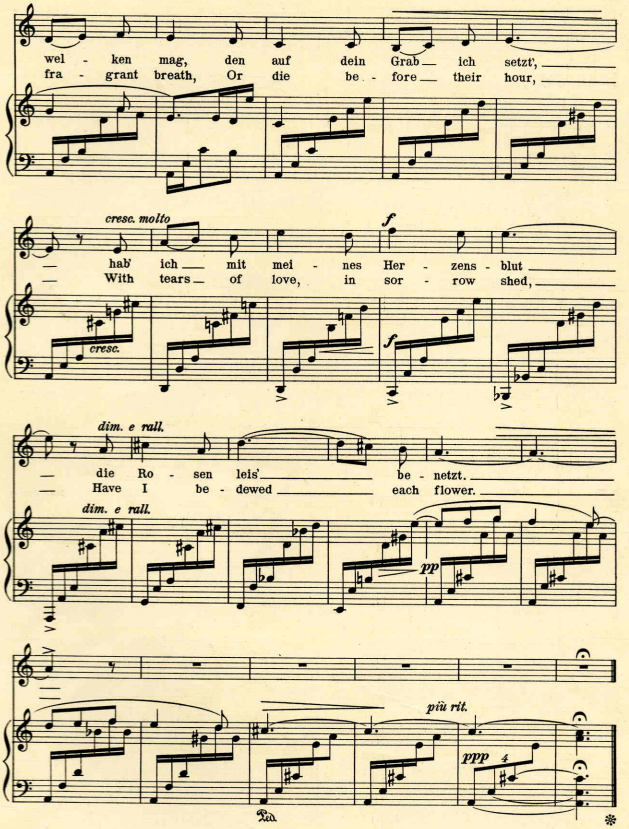
* The German name given to a flower. Translator's note

** Words used by kind permission of the author

Copyright, 1914, by G. Schirmer


dim.
Für - sten selbst, oft nicht er - blü - het sind; doch legt auf sei - ner
o'er the head of king or queen were piled, And yet they oft on
dim.
p
Mut - ter Sarg sie still manch' Bett - ler - kind.
low - ly grave Are laid by beg - gar - child.
pp
dolce
pp
Wohl ü - ber - all am We - ge steh'n sie als ein wild Ge -
They grow be - side the hedge - row wild On sum - mer's sun - ny
pp
con pedale
poco cresc.
rank, doch nicht sie je - des Aug' er - schaut; man
banks, Not ev - 'ry eye their charm be - holds! They
poco cresc.
pp
colla voce


mf
nennt sie: „Kin - des - dank“ Dich a - ber, Mut - ter,
call them “chil - dren's thanks.” O let them plead for
p
schmü - cken sie als schön - ste To - ten - zier, für
me to - day, O'er thee their fra - grance shed. To
dim.
p
je - den Se - gen, den du gabst, pflückt' ei - ne Ros' ich
ev - 'ry bless - ing thou didst give Thy “chil - dren's thanks” be
poco rall.
Più lento
pp
dir.
wed!
Und dass der Kranz nicht
And lest they lose their
poco rall.
dolce cantabile

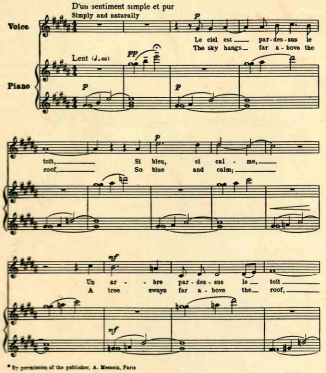

wel - ken mag, den auf dein Grab ich setzt',
fra - grant breath, Or die be - fore their hour,
cresc. molto
f
hab' ich mit mei - nes Her - zens - blut
With tears of love, in sor - row shed,
cresc.
f
dim. e rall.
die Ro - sen leis' be - netzt.
Have I be - dewed each flower.
dim. e rall.
pp
più rit.
ppp
Rit.

FOUR SONGS BY
JOHN A. CARPENTER

Le Ciel
The Sky

Poem by Paul Verlaine
English version by Henry G. Chapman

John A. Carpenter



* By permission of the publisher, A. Mossein, Paris

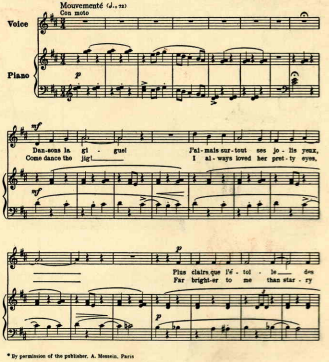
Copyright, 1912, by G. Schirmer

PRICE 60 CENTS

Dansons la gigue!
Come Dance the Jig!

Poem by Paul Verlaine
English version by Helen Dudley

John A. Carpenter



* By permission of the publisher, A. Mossein, Paris

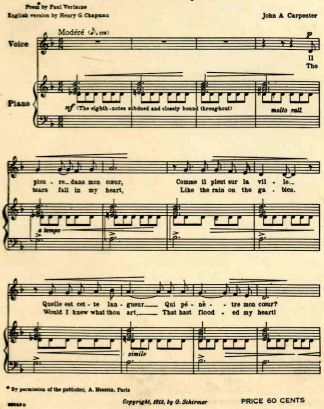
Copyright, 1912, by G. Schirmer

PRICE 60 CENTS

«Il pleure dans mon cœur»
"The tears fall in my heart"

Poem by Paul Verlaine
English version by Henry G. Chapman

John A. Carpenter



* By permission of the publisher, A. Mossein, Paris

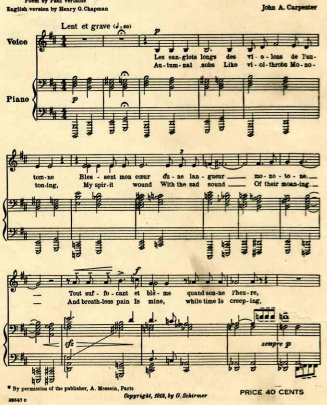
Copyright, 1912, by G. Schirmer

PRICE 60 CENTS

Chanson d'Automne
Song of Autumn

Poem by Paul Verlaine
English version by Henry G. Chapman

John A. Carpenter



* By permission of the publisher, A. Mossein, Paris

Copyright, 1912, by G. Schirmer

PRICE 40 CENTS

PUBLISHED BY G. SCHIRMER, INC., NEW YORK · THE BOSTON MUSIC CO. : BOSTON

337314